

## **Periodisk emneevaluering for NOR2120 – *Dialektologi og sosiolingvistikk 2* og NOR4120 – *Dialektologi og sosiolingvistikk 3* – høstsemesteret 2013**

Kurset ble gitt høsten 2013 med Karine Stjernholm og Piotr Garbacz som faglærere. Det var tretten studenter som var meldt på kurset, derav tre på masternivå. Ti studenter skulle gå opp til eksamen, men én av disse trakk seg dagen før eksamen. Av de åtte som har skrevet studentevaluering, er to svært godt fornøyd, mens fem er godt fornøyd, og én er middels fornøyd. Resten av denne evalueringen er bygd opp etter HF-fakultetets ”Mål for periodiske emnerapporter.”

1 Pensum ble endret en god del. For det første valgte vi å ha én hovedbok, hovedsakelig for å gi studentene et solid dialektologisk grunnlag. Videre var pensumet delt og besto av litteratur som fokuserte både på strukturelle og grammatiske sider av dialektstudiet, og av litteratur som fokuserte på sosiolingvistikk. Dette var et bevisst valg fra vår side for å dekke kursbeskrivelsen. Studentene var fornøyde med litteraturen, men visse mer teoretiske arbeider, som for eksempel Garbacz (2012), Höskuldur Þráinsson (2010) og Vangsnes og Westergaard (2005).

Undervisningen har fungert meget godt. Vi mottok to entusiastiske skrytebrev skrevet av studentene etter kurset (Preben Skadsheim og Sofyia Khaitova). I tillegg ble vi tildelt ILNs undervisningspris for innsatsen på kurset. Ellers hadde lærerne litt ulike undervisningsstiler. Garbacz foretrekker å holde en mer klassisk forelesning, mens Stjernholm er mer tilbøyelig til å viske ut grensen mellom forelesning og seminar, og kombinere disse to med hverandre. Begge har imidlertid sørget for å ha god dialog med studentene fra begynnelsen til slutten av kurset.

Eksamensformen på kurset var uvanlig, og ble gjennomført som en (student-)konferanse, der studentene fikk 20 (på 2000-nivå) eller 30 minutter (på 4000-nivå) for å presentere egen forskning de hadde gjort i løpet av semestret. Deretter var det satt av ytterligere 10 minutter for å svare på spørsmål. Konferansen var åpen for alle interesserte og det var flere kollegaer, både nåværende og tidligere ansatte på ILN, som valgte å komme på den. Tilhørerne var aktive og stilte spørsmål til studentene. Flere av studentene hadde også tatt med seg venner og bekjente som tilhørere, og også disse stilte spørsmål. Konferansen ble avsluttet med en konferansemiddag for deltagerne, takket være økonomisk bidrag fra ILN. Vi fikk mange positive reaksjoner fra studentene på eksamensformen. Studentene var glade for å få presentere undersøkelsene sine for et publikum.

2 I kursets læringsutbyttmål står det blant annet at studentene skal kunne ”gjere greie for sosiolingvistisk og dialektologisk teori, metode og faghistorie, analysere lokal, sosial og stilistisk variasjon, gjere greie for korleis språkleg variasjon kan vere uttrykk for ulike identitetstilknytningar, seie noko om dei viktigaste utviklingstendensane i norsk talemål i dag, og om forholdet mellom dialekt og standard, seie noko om framveksten av nye dialektar, sosiolektar og

(multi)etnolektar og kjenne til og kunne bruke det internasjonale lydskriftsystemet". Vi mener at studentene må kunne sies å ha fått dette læringsutbyttet, selv om IPA-alfabetet ikke har fått mye plass på undervisningen.

3 Emnebeskrivelsen fungerer bra og dekker det som det undervises i på kurset. Vi har observert et betydelig frafall i forhold til den opprinnelige listen over de påmeldte, men i de fleste tilfellene var det studenter som ikke kom til den første forelesningen. Av dem som hoppet av kursen senere var det én som uttalte at han hadde kjent at hans forkunnskaper var for begrensede for å kunne følge kurset. I øvrig var studentene fornøyde med undervisningen (se ovenfor).

4 Pensum på kurset ble endret (se punkt 1) og vi synes det har fungert bra, selv om de mer teoretiske artiklene var vanskelige for de som ikke hadde noen bakgrunn i generativ grammatikk (de fleste), også Bourdieu (1977) ble oppfattet som vanskelig. Derfor kan det vurderes hvorvidt disse bør beholdes eller ei. På den andre siden berører artiklene interessante problem som studentene har nytte av å bli kjent med.

5 Vi har ingen spesielle forslag til forbedringer – kurset fungerte bra, studentene var fornøyde og resultatene var gode. Eksamensformen viste seg å fungere meget bra, den ga studentene et ekstra utbytte i form av kommentarer fra andre vitenskapelig ansatte enn de to faglærerne. Eksamensformen bidro til at studentene kunne bli innviet i fagtradisjonen, og få oppleve hvordan en forsker jobber. I ettertid fikk vi tilbakemelding om at dette også hadde ført til en personlig utvikling for studentene, ikke bare en faglig. Derfor mener vi det er gode grunner til at eksamensformen bør beholdes i framtiden.

Oslo, 31. januar 2014

Piotr Garbacz

Karine Stjernholm